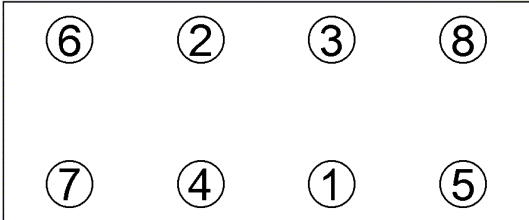


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		323.370		 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for adaptable à / adaptable a			
Instructions de serrage pour culasse		VW / AUDI / PORSCHE			
Prescripciones de apriete para culatas					
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete			
					
223.890 M 10x1,5x170					
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 40 Nm ➤ 90° ➤ 90°				
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion					
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos	
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)	
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo	
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera	
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro	
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor					
3,0 V6 TFSI 4-6 Zyl.					
Audi A4, A5, A6, A7, A8, Q5, Q7					
Porsche Cayenne, Panamera					
VW Touareg					
Mot. CAJA, CAKA, CCAA, CCBA, CGWA, CGWB, CGWC, CGWD, CGXB CGXC, CHMA, CJTB, CJTC, CJWB, CJWC, CJWE, CMDA, CMUA, CJTA CNAA, CTTA, CTUA, CTUB, CTUC, CTUD, CTVA, CTWA, CTWB, CTXA M06.EC, MCG.EA, MCG.FA, MCJ.T, CGEA, CGFA					
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*323.370*		